

INTRODUCTION OF GOVERNMENT BILLS

On motion of Mr. Blais, seconded by Mrs. Vézina, pursuant to Standing Order 68(2), Bill C-126, An Act to amend the Criminal Code and the Young Offenders Act, was introduced and, pursuant to Standing Order 69(1), was read the first time, ordered to be printed and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

On motion of Mr. Blais for Mr. Mayer, seconded by Mrs. Vézina, pursuant to Standing Order 68(2), Bill C-127, An Act to amend the Canada Grain Act, was introduced and, pursuant to Standing Order 69(1), was read the first time, ordered to be printed and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The text of the Message and Recommendation of the Governor General pursuant to Standing Order 79(2) in relation to the foregoing Bill is as follows:

His Excellency the Governor General recommends to the House of Commons the appropriation of public revenue under the circumstances, in the manner and for the purposes set out in a measure entitled "An Act to amend the Canada Grain Act".

INTRODUCTION OF PRIVATE MEMBERS' BILLS

On motion of Mr. Breaugh, seconded by Mr. Stupich, pursuant to Standing Order 68(2), Bill C-423, An Act to protect and enhance the historic site of Grosse Île, was introduced and, pursuant to Standing Order 69(1), was read the first time, ordered to be printed and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

On motion of Mr. Heap, seconded by Mr. Stupich, pursuant to Standing Order 68(2), Bill C-424, An Act to amend the Immigration Act, was introduced and, pursuant to Standing Order 69(1), was read the first time, ordered to be printed and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

PRESENTING PETITIONS

Pursuant to Standing Order 36, petitions certified correct by the Clerk of Petitions were presented as follows:

- by Miss Grey (Beaver River), one concerning the Young Offenders Act (No. 343-4411) and one concerning planned parenthood (No. 343-4412);
- by Mrs. Maheu, two concerning health care services (Nos. 343-4413 and 343-4414);
- by Mr. Jordan, three concerning expansion of Highway 16 (Nos. 343-4415 to 343-4417);

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

Sur motion de M. Blais, appuyé par M^{me} Vézina, conformément à l'article 68(2) du Règlement, le projet de loi C-126, Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur les jeunes contrevenants, est déposé et, conformément à l'article 69(1) du Règlement, est lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

Sur motion de M. Blais, au nom de M. Mayer, appuyé par M^{me} Vézina, conformément à l'article 68(2) du Règlement, le projet de loi C-127, Loi modifiant la Loi sur les grains du Canada, est déposé et, conformément à l'article 69(1) du Règlement, est lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

Le texte du message et de la recommandation du Gouverneur général, imprimé conformément à l'article 79(2) du Règlement, au sujet du projet de loi précité, se lit comme suit:

Son Excellence le gouverneur général recommande à la Chambre des communes l'affectation de deniers publics dans les circonstances, de la manière et aux fins prévues dans une mesure intitulée «Loi modifiant la Loi sur les grains du Canada».

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI ÉMANANT DES DÉPUTÉS

Sur motion de M. Breaugh, appuyé par M. Stupich, conformément à l'article 68(2) du Règlement, le projet de loi C-423, Loi visant à protéger et à mettre en valeur les sites historiques de la Grosse Île, est déposé et, conformément à l'article 69(1) du Règlement, est lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

Sur motion de M. Heap, appuyé par M. Stupich, conformément à l'article 68(2) du Règlement, le projet de loi C-424, Loi modifiant la Loi sur l'immigration, est déposé et, conformément à l'article 69(1) du Règlement, est lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

PRÉSENTATION DE PÉTITIONS

Conformément à l'article 36 du Règlement, des pétitions certifiées correctes par le greffier des pétitions sont présentées:

- par M^{lle} Grey (Beaver River), une au sujet de la Loi sur les jeunes contrevenants (n° 343-4411) et une au sujet de la planification familiale (n° 343-4412);
- par M^{me} Maheu, deux au sujet des services de santé (n°s 343-4413 et 343-4414);
- par M. Jordan, trois au sujet de l'élargissement de l'autoroute 16 (n°s 343-4415 à 343-4417);